



## DELLA REPUBBLICA DEMOCRATICA SOMALA

ANNO II.

Mogadiscio, 18 Gennaio 1971

Suppl. n. 4 al n. 1

### DIREZIONE E REDAZIONE

Presso la Presidenza del Consiglio Rivoluzionario Supremo

Publicazione Mensile

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 300 — L'abbonamento richiesto in tempo stabilito, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

## SOMMARIO

### PARTE PRIMA

#### ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI

#### FIRST PART

#### LEGISLATIVE AND ADMINISTRATIVE ACTS

- DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO 25 Novembre 1970, n. 9 — *Licenziamento del Magistrato Scek Abdullahi Scek Ali Salad.* Pag. 111
- DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO 21 Dicembre 1970, n. 10 — *Provvedimenti riguardanti alcuni Magistrati.* » 112
- DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO 5 Gennaio 1971, n. 11 — *Nomina Magistrato Scek Abdurahman Dirie Hussen.* » 114

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO 5 Gennaio 1971, n. 12 — <i>Nomina del Funzionario Delegato Signor Musleh Ali Mohamed.</i>	Pag. 115
DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO ALLA GIUSTIZIA, AA. RR. E LAVORO 7 Gennaio 1971, n. 13 — <i>Nomina di un Membro della Commissione Esaminatrice del Concorso a 25 posti di Uditori in prova nel ruolo della Magistratura.</i>	» 116
DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO AI LAVORI PUBBLICI 27 Dicembre 1970, n. 14 — <i>Concessione di area di terreno demaniale a favore dei Signori Ali Mohamad Mohamed e Mohamed Mohamad Mohamed.</i>	» 117
DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO DELLE COMUNICAZIONI E TRASPORTI 1 Gennaio 1971, n. 15 — <i>Istituzione del Servizio Trasporto Civili.</i>	» 119
DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI 20 Dicembre 1965, n. 16 — <i>Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Bile Giama.</i>	» 122

---

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI VARIE

SOCIETA' SOMALIA FORWARDING AGENCY — <i>Avviso di Convocazione Assemblea Straordinaria. (3)</i>	» 124
---	-------

**PARTE PRIMA**  
**ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI**  
**FIRST PART**  
**LEGISLATIVE AND ADMINISTRATIVE ACTS**

**DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO  
SUPREMO 25 Novembre 1970, n. 9.**

Licenziamento di un Magistrato.

**PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO**

VISTA la Prima Carta della Rivoluzione;  
VISTA la Legge 21 Ottobre 1969, n. 1;  
VISTO il Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3, sull'Ordinamento Giudiziario;

VISTO il Decreto 25 Ottobre 1969, n. 12 del Consiglio Rivoluzionario Supremo;

PRESO ATTO che il Consiglio Rivoluzionario Supremo, nella propria seduta del 5 Novembre 1970, abbia deliberato il licenziamento del Magistrato Scek Abdullahi Scek Ali Salad dal servizio;

**DECRETA:**

Articolo Unico

Il Magistrato Scek Abdullahi Scek Ali Salad — Posto N. 4-5526 — appartenente alla Categoria «A» grado (7) è licenziato dal servizio a decorrere dalla data del presente Decreto.

Mogadiscio, li 25 Novembre 1970.

**PRESIDENTE**  
del Consiglio Rivoluzionario Supremo  
*Magg. Gen. Mohamed Siad Barre*

**SEGRETARIO DI STATO**  
alla Giustizia. Affari Religiosi e Lavoro  
*Prof. Abdulgani Scek Ahmed*

*VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 2.*  
*Mogadiscio, li 3 Gennaio 1971.*  
*Il Magistrato ai Conti:*  
**MOHAMUD ISSE SALWE**

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO  
SUPREMO 21 Dicembre 1970, n. 10.

Provvedimenti riguardanti alcuni Magistrati.

PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO

VISTA la Prima Carta della Rivoluzione;

VISTA la Legge 21 Ottobre 1969, n. 1;

VISTO il Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3, sull'Ordinamento Giudiziario;

VISTO il Decreto 25 Ottobre 1969, n. 12, del Consiglio Rivoluzionario Supremo;

RITENUTO che, per inderogabili esigenze di servizio, è necessario disporre il trasferimento di alcuni Magistrati;

— che occorre provvedere alla nomina del Magistrato Dott. Hassan Omar Mohamed a Presidente della Commissione per la definizione dei contesti fiscali per le Regioni del Benadir dell'Alto Giuba, del Basso Giuba, della Migiurtinia, del Mudugh e dell'Hiran in sostituzione del Magistrato Mohamed Scek Hussien Nur;

SU PROPOSTA del Segretario di Stato alla Giustizia, Affari Religiosi e Lavoro;

DECRETA:

Art. 1

I Magistrati sottoelencati sono trasferiti alle sedi e con le funzioni a fianco di ciascuno di essi indicate:

Dott. Ahmed Scire Mohamed — dalla Corte d'Appello di Mogadiscio al Tribunale Regionale del Benadir, con funzioni di Presidente;

Sig. Ahmed Hassan Scek — dal Tribunale Regionale del Basso Giuba al Tribunale Regionale del Benadir, con funzioni giudicanti;

Sig. Warsama Mohamed Abdulle — dal Tribunale Regionale del Benadir al Tribunale Regionale del Basso Giuba, con funzioni di Presidente;

Dott. Mohamed Giama Egal — dal Tribunale Regionale dell'Hiran alla Corte d'Appello di Mogadiscio, con funzioni giudicanti;

Art. 2

E' revocato il decreto del Consiglio Rivoluzionario Supremo, in data 24 Maggio 1970, con cui il Magistrato Mohamed Sceh Hussen Nur veniva nominato Presidente della Commissione per la definizione dei contesti fiscali per le Regioni del Benadir, dell'Alto Giuba, del Basso Giuba, della Migiurtinia, del Mudugh e dell'Hiran, ed è nominato Presidente di detta Commissione il Dott. Hassan Omar Mohamed, Magistrato in servizio nel Tribunale Regionale del Benadir.

Art. 3

Il Presente Decreto entra in vigore entro il 1° Gennaio 1971.

Mogadiscio, li 21 Dicembre 1970.

IL PRESIDENTE  
del Consiglio Rivoluzionario Supremo  
*Magg. Gen. Mohamed Siad Barre*

IL SEGRETARIO DI STATO  
alla Giustizia, Affari Religiosi e Lavoro  
*Prof. Abdulgani Sceh Ahmed*

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 10.  
*Mogadiscio, li 7 Gennaio 1971.*

*Il Magistrato ai Conti:*  
MOHAMUD ISSE SALWE

---

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO  
SUPREMO 5 Gennaio 1971, n. 11.

Nomina Magistrato.

PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO

VISTA la Prima Carta della Rivoluzione;

VISTA la Legge 21 Ottobre 1969, n. 1;

VISTO il Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3, e successive  
modificazioni;

VISTO il Decreto 25 Ottobre 1969, n. 12, del Consiglio Rivolu-  
zionario Supremo;

RITENUTO che, per inderogabile esigenze di servizio, è neces-  
sario assegnare un Presidente al Tribunale Distrettuale di Afgoi;

SU PROPOSTA del Segretario di Stato, alla Giustizia, Affari  
Religiosi e Lavoro;

DECRETA:

Articolo Unico

Con decorrenza immediata, il Magistrato Scek Abdurahman  
Dirie Hussen è trasferito dal Tribunale Distrettuale di Mogadiscio  
a quello di Afgoi, con funzioni di Presidente.

Mogadiscio, li 5 Gennaio 1971.

IL PRESIDENTE  
del Consiglio Rivoluzionario Supremo  
*Magg. Gen. Mohamed Siad Barre*

IL SEGRETARIO DI STATO  
alla Giustizia, Affari Religiosi e Lavoro  
*Prof. Abdu'gani Scek Ahmed*

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 11.  
Mogadiscio, li 7 Gennaio 1971.

*Il Magistrato ai Conti:*  
MOHAMUD ISSE SALWE

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO  
SUPREMO 5 Gennaio 1971, n. 12.

Nomina funzionario delegato.

PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO

VISTO la Prima Carta della Rivoluzione che devolva al Consiglio Rivoluzionario Supremo il Potere Legislativo, Giudiziario ed Esecutivo;

VISTO il Decreto Legislativo 29 Dicembre 1961, n. 2, Ordinato Amministrativo-Contabile;

VISTO il D. P. R. 20 Marzo 1965, n. 13 regolamento di organizzazione ed istituzione dell'organico permanente dell'ex Presidenza del Consiglio dei Ministri e degli uffici dipendenti e successive modifiche;

VISTO il D. P. R. n. PCRS/DGA/19 del 6 Gennaio 1970, nomina del funzionario Musleh Ali Mohamed a Direttore Generale della Direzione Generale per l'Amministrazione;

RITENUTA necessaria la nomina di un funzionario delegato per la Presidenza nonchè per tutti gli altri organi, Direzione Generale, Uffici e Servizi indicati nella Legge n. 1 del 4 Gennaio 1968, con potere di esigere le anticipazioni e far fronte alle spese di funzionamento e che provveda inoltre a redigere i rendiconti giustificativi delle anticipazioni fatte;

DECRETA:

Art. 1

Il Sig. Musleh Ali Mohamed A2-c:c. 4403 f. N. 2677 è nominato funzionario delegato per la Presidenza del Consiglio Riv. Sup. e per gli Organi, Direzione Generale, Uffici e Servizi di cui alla premessa a decorrere dal 1° Gennaio 1971.

Il presente decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 5 Gennaio 1971.

IL PRESIDENTE  
del Consiglio Rivoluzionario Supremo  
*Magg. Gen. Mohamed Siad Barre*

*VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 1.*

*Mogadiscio, li 7 Gennaio 1971.*

*Il Magistrato ai Conti:*

MOHAMUD ISSE SALWE

**DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO ALLA GIUSTIZIA, AFFARI  
RELIGIOSI E LAVORO 7 Gennaio 1971, n. 13.**

*Nomina di un Membro della Commissione Esaminatrice del Concorso a 25 posti  
di Uditori in prova nel ruolo della Magistratura.*

**IL SEGRETARIO DI STATO**

VISTA la Prima Carta della Rivoluzione;

VISTA la Legge 21 Ottobre 1969, n. 1;

VISTO il Decreto Legge 7 Febbraio 1965, n. 1, contenente modificazioni alla Legge 3 Giugno 1962, n. 14 sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3 sull'Ordinamento Giudiziario, e successive modificazioni;

VISTO il Decreto 21 Settembre 1970, n. 218, con cui è stato bandito un pubblico concorso per esami a 25 posti di Uditori in prova nel ruolo della Magistratura;

RITENUTA la necessità di nominare un membro della Commissione esaminatrice in sostituzione del Signor Shafgat, perchè assente all'estero;

**DECRETA:**

**Articolo Unico**

Il Signor Iqbal Singh è nominato membro della Commissione esaminatrice di cui all'art. 5 del Decreto 21 Settembre 1970, n. 218, in sostituzione del Signor G. M. Shafgat.

Mogadiscio, li 7 Gennaio 1971.

Il Segretario di Stato  
*Prof. Abdulgani Scek Ahmed*

---



DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO AI LAVORI PUBBLICI

7 Dicembre 1970, n. 14.

Concessione di area di terreno demaniale a favore dei Signori Ali Mohanud Mohamed e Mohamed Mohamad Mohamed.

IL SEGRETARIO DI STATO

VISTA la Prima Carla della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

VISTO l'assetto giuridico della Repubblica Democratica Somala Legge n. 1 in data 21 Ottobre 1969;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 115 di Rep.;

VISTO il D. P. R. 23 Maggio 1961, n. 144, di Rep.;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTA la domanda in data 25-4-1960, presentata dal Sig. Gurre Uassughe Siò intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — zona Wardiglei — Ricade nella zona V Periferica;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termine di Legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 3 al n. 6 del 15-12-1960, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 269° seduta del 4 Aprile 1961;

VISTA la bolletta n. 6671 in data 27 Agosto 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Gurre Uassughe Siò ha pagato la somma di Sh. So. 900, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che, l'area di terreno richiesta di mq. 900, è stata consegnata al Sig. Gurre Uassughe Siò come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 27 Gennaio 1962;

VISTA la 2° domanda in data 11-9-1962, presentata dal Signor Gurre Uassughe Siò con la quale viene richiesto in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — zona Wardiglei, in ampliamento alla concessione originaria — Ricade nella zona IV Sub-Centrale;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta in ampliamento è rimasto affisso a termini di Legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 5 al n. 12 del 26 Dicembre 1962, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un muro di cinta in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 326° seduta del 27-1-1964;

VISTA la bolletta n. 46947 in data 27 Settembre 1965, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Gurre Uassughe Siò ha pagato la somma di Sh. So. 1.774, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in ampliamento a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta in ampliamento di mq. 443,50, è stata consegnata al Sig. Gurre Uassughe Siò, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 8 Novembre 1965;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO l'atto n. 4543 di Rep. in data 17-8-1963, registrato a Mogadiscio il 27-8-1963 al n. 585 Atti Pubblici Vol. 13 a rogito Notaio Dott. Mohamed Warsame Ali-Danet, col quale il Sig. Gurre Uassughe Siò è proprietario di tutti i diritti presenti e futuri della superficie di mq. 1.343,50, sito in Mogadiscio, zona Wardiglei, con i Signori Abdulle Uassughe Siò, Mohamed Mohamud Mohamed ed Ali Mohamud Mohamed;

VISTO l'atto n. 423/70 del Reg. in data 14-6-1970, che il socio Abdulle Uassughe Siò morì in Mogadiscio in data 15-4-1969 e la sua parte di proprietà sull'immobile di cui sopra, in forza di legge è devoluta al proprio fratello Gurre Uassughe Siò, come risulta sull'atto di accertamento eredità in premessa;

VISTO l'atto n. 3948 di Rep. in data 15 Giugno 1970, registrato a Mogadiscio, il 18 Giugno 1970, al n. 2853 Atti Pubblici Vol. 60 a rogito Notaio Hassan Uarsame Ali, con il quale il Sig. Gurre Uassughe Siò, in proprio e come eredi del defunto fratello Abdulle Uassughe Siò cede e trasferisce ai Signori Ali Mohamud Mohamed e Mohamed Mohamud Mohamed tutti i diritti presenti e futuri su metà del terreno della concessione sopradetta pari a mq. 671,75, sito in Mogadiscio — zona Wardiglei;

#### DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio ai Signori Ali Mohamud Mohamed e Mohamed Mohamud Mohamed l'area di terreno demaniale di mq. 1343,50, sito in Mogadiscio — in zona Wardiglei, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 26 Dicembre 1970 fra il Governo rappresentato dal Segretario di Stato ai LL. PP. e gli interessati Signori Ali Mohamud Mohamed e Mohamed Mohamud Mohamed.

Mogadiscio, li 27 Dicembre 1970.

IL SEGRETARIO DI STATO ai LL.PP.  
*Ing. Ali Hussein Osman*

VISTO e registrato - Reg. n.1, foglio n. 52.

Mogadiscio, li 28 Dicembre 1970.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAMUD ISSE SALWE

DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO ALLE COMUNICAZIONI E

TRASPORTI 1 Gennaio 1971, n. 15.

Istituzione del Servizio Trasporti Civili.

IL SEGRETARIO DI STATO

VISTO la Prima Carta della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

VISTO la dichiarazione del Consiglio Rivoluzionario Supremo datata 21 Ottobre 1969, con la quale il medesimo Consiglio ha assunto il potere Legislativo, Giudiziario ed Esecutivo della Repubblica Democratica Somala;

VISTO l'art. 47 e 62 Capo II del D. L. 16 Dicembre 1962, n. 4 del Codice Stradale Somalo;

RITENUTO necessario procedere per la nomina di una Commissione Tecnica, per il Collaudo e revisione annuale e permanente degli autoveicoli e per gli esami di idoneità alla guida di autoveicoli, nella Regione del Benadir;

DECRETA:

Art. 1

E' istituita presso il Ministero Comunicazioni e Trasporti — Servizio Trasporti Civili — la Commissione Tecnica per il Collaudo e revisione permanente degli autoveicoli in circolazione alla fine di accertare se sussistono le condizioni di sicurezza per la circolazione e di silenziosità dei veicoli.

Art. 2

La Commissione è composta dai seguenti Membri:

- 1) Mohamed Ahmed Yusuf (permesso) Capo Servizio Trasporti Civile — Presidente;
- 2) Tenente Bedel Herzi vice Comandante Traffico — Membro;
- 3) Mohamed Farah Ispettore Capo Gadidka Poliska — Membro;
- 4) Hussen Aden Mohamed Funzionario addetto PRA — Segretario;
- 5) Aden Afrah Sergente Polizia Traffico — Membro.

Art. 3

La Commissione ha il compito di:

- a) collaudo-controllo dell'efficienza e sicurezza dell'autoveicolo; regolarità dei documenti per la sua introduzione nel Territorio Nazionale e l'avvenuto pagamento di tutti i diritti e dati dovuti;
- b) esami di idoneità alla guida, accertamento teorico sulla conoscenza delle norme del Traffico Stradale ed il funzionamento dei meccanismi e dei vari organi del veicolo, nonchè l'accertamento sull'abilità PRATICA del candidato alla guida;
- c) Revisione Generale ed annuale di tutti gli autoveicoli in circolazione al fine di accertare se sussistono le condizioni di sicurezza per la circolazione e di silenziosità dei veicoli.

Art. 4

La decisione della Commissione, saranno valide se sono presenti la maggioranza dei membri, in caso di parità dei voti, vale quella del presidente della Commissione.

Art. 5

La Commissione ha sede in Mogadiscio, presso l'Ufficio del Servizio Trasporti Civile.

Art. 6

Salvo le sanzioni previste dal Codice Stradale, al riguardo, tutti gli automezzi di cui all'articolo 1, che non saranno alla Commissione per la revisione, previsto dal presente Decreto, non potranno più circolare dopo la scadenza del periodo fissato al successivo art. 7 del Decreto stesso e saranno considerati, autoveicoli non idonei alla circolazione.

Art. 7

Il Presidente della Commissione di Collaudo ed esami di guida, dopo aver terminato le sue incomense Tecniche, deve trasmettere i relativi documenti alla Sezione del Pubblico Registro Automobili-

slico (P.R.A.), per lo svolgimento della prassi Amministrativa di sua competenza ed il successivo rilascio degli atti di proprietà e la patente di abilità alla guida.

Art. 8

Il presente Decreto entra in vigore il 1° Gennaio 1971, e sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale e inserito nella raccolta dei Decreti della Repubblica Democratica Somala.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare come Legge dello Stato.

Mogadiscio, li 1 Gennaio 1971.

Il Segretario di Stato  
*Dott. Mohamed Warsame*

---

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI

20 Dicembre 1965, n. 16.

Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Bile Giama.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge 3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. 23 Maggio 1961, n. 144;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTA la domanda in data 28-5-1960, presentata dal Sig. Ibrahim Roble Uarfà intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — \*IV Km. per Afgoi;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 4 al n. 3 del 26 Marzo 1963, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 313<sup>a</sup> seduta del 17 Giugno 1963;

VISTA la bolletta n. 15767 in data 29 Agosto 1963, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Ibrahim Roble Uarfà ha pagato la somma di So. 1.820, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 3.640, è stata consegnata al Sig. Ibrahim Roble Uarfà come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTA la procura speciale in data 10 Febbraio 1963 n. 3669 di Rep. a rogito Notaio Dott. Mohamed Uarsame Af-Danet, con il quale il Sig. Magg. Ibrahim Roble Uarfà costituisce suo procuratore speciale il proprio fratello Sig. Iusuf Roble Uarfà;

VISTO l'atto n. 7159 di Rep. in data 26 Dicembre 1961, registrato a Mogadiscio, il 5-1-1965, al n. 6 Atti Pubblici Vol. 16 a rogito Notaio Dott. Mohamed Uarsame Ali-Danci, con il quale il Sig. Iusuf Roble Uarfà cede e trasferisce al Sig. On.le Mohamed Bile Giama tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 3.640;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. On.le Mohamed Bile Giama l'area di terreno demaniale di mq. 3.640, sito in Mogadiscio — IV Km. per Afgoi, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 15-12-1965 fra il Governo rappresentato dal Ministro dei LL. PP. e l'interessato Sig. On.le Mohamed Bile Giama.

Mogadiscio, li 20 Dicembre 1965.

IL MINISTRO  
*Scek Abdulle Mohamud*

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 87.  
Mogadiscio, li 28 Dicembre 1965,

Il Sostituto Magistrato ai Conti:  
Dr. MOHAMED HAGI Osman

---

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI VARIE

SOMALIA FORWARDING AGENCY — S.p.A. (SFA SpA)  
MOGADISCIO

---

#### AVVISO DI CONVOCAZIONE ASSEMBLEA STRAORDINARIA

Gli Azionisti della Società per Azioni SFA SpA con sede in Mogadiscio — via Ascia — sono convocati in Assemblea Straordinaria per il giorno 30 Gennaio 1971 alle ore 17 presso la sede della SFA per deliberare sul seguente:

#### ORDINTE DEL GIORNO

- 1) — Sostituzione e nomina di un Amministratore;
- 2) — Varie ed eventuali.

Mogadiscio, 4 Gennaio 1971..

(3)

L'Amministratore Unico  
*Edgard M. Borg*